



**EISEN UND STAHL  
IRON AND STEEL  
SIDÉRURGIE  
SIDERURGIA**

**MONATSBERICHT  
MONTHLY BULLETIN  
BULLETIN MENSUEL  
BOLLETTINO MENSILE**

Orig.: F

Die Rohstahlerzeugung der Gemeinschaft (ohne Griechenland) hat sich mit 10,2 Mio.t gegenüber dem Vormonat - saisonbereinigt - kaum verändert (+ 0,2%); sie lag damit um 7% über dem Ergebnis vom Juni 1983. Mit einer Erzeugung von 60,9 Mio.t im 1. Halbjahr 1984 wurde die vergleichbare Vorjahresleistung um 11,4% übertroffen, die vom 1. Halbjahr 1982 jedoch nicht mehr erreicht (- 3,4%).

Nach den vorliegenden Vorausschätzungen der Stahlunternehmen ist für Juli 1984 mit einem leichten Produktionsanstieg zu rechnen.

Der Auftragseingang an Massenstahl hat sich im April 1984 gegenüber dem Vormonat, saisonbereinigt, um 13,8% verringert. Dies waren 1,1% mehr als im April 1983, jedoch um 4,4% weniger als im April 1982.

In June 1984, at 10.2 mio.t., Community (ex Greece) crude steel production stabilised at the level for the previous month (+ 0.2% deseasonalised). Compared with June 1983 this figure represents a rise of 7% and the total for the 1st half of 1984, at 60.9 mio.t., works out at an increase of 11.4% on that for the 1st half of 1983 (but - 3.4% compared with the 1st half of 1982).

On the basis of forecasts made by the works, crude steel production for July 1984 should experience a slight tendency to rise.

New orders (ordinary steels) experienced in April 1984, compared with the previous month, a new drop of 13,8% (deseasonalised). Their level is 1.1% above that for April 1983 but 4.4% below that for April 1982.

En juin 1984, avec 10,2 mio.t., la production d'acier brut communautaire (sans la Grèce) s'est stabilisée au niveau du mois précédent (+ 0,2% désaisonnalisé). Par rapport au mois de juin 1983 ce chiffre représente une augmentation de 7%, et le bilan du 1er semestre 1984 se solde avec 60,9 mio.t. par une augmentation de 11,4% par rapport à celui du 1er semestre 1983 (mais - 3,4% par rapport au 1er semestre 1982).

Sur la base des prévisions faites par les usines, la production d'acier brut au mois de juillet 1984 devrait connaître une légère tendance à la hausse.

Les commandes nouvelles (aciers courants) ont connu en avril 1984, par rapport au mois précédent, une nouvelle baisse de 13,8% (désaisonnalisée). Leur niveau est supérieur de 1,1% à celui d'avril 1983 mais inférieur de 4,4% à celui d'avril 1982.

Nel giugno 1984 la produzione comunitaria d'acciaio grezzo (Grecia esclusa) si è stabilizzata al livello del mese precedente: 10,2 mio.t. (+ 0,2% destagionalizzato). In rapporto al mese di giugno 1983 ciò rappresenta un incremento del 7%, il bilancio del primo semestre 1984 si salda con un aumento dell'11,4% rispetto a quello del primo semestre 1983 (ma - 3,4% in rapporto al primo semestre 1982).

In base alle previsioni fatte dalle fabbriche, la produzione d'acciaio grezzo dovrebbe presentare una leggera tendenza all'aumento nel mese di luglio 1984.

I nuovi ordini (acciai comuni) hanno avuto in aprile 1984 un nuovo calo rispetto al mese precedente (- 13,8% destagionalizzato). Il loro livello è superiore dell'1,1% a quello di aprile 1983 ma inferiore del 4,4% a quello d'aprile 1982.



**STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN**  
**STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**  
**OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**  
**ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE**

L - 2920 Luxembourg – Tél. 430 11 – Télex: Comeur Lu 3423

B - 1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) – Tél. 235 11 11

**Hinweis**

Zuständig für alle Informationen über die Statistiken in diesem Bericht:

**Note**

For any information on the statistics in this bulletin contact:

**Note**

Pour tous renseignements concernant les statistiques contenues dans ce bulletin s'adresser à:

**Nota**

Per ogni informazione relativa alle statistiche pubblicate in questo bollettino, rivolgersi a:

H. KLAEDTKE – Tel. 4301-3212

M. MATEO – Tel. 4301-3805

---

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 1984

Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet

Reproduction is subject to acknowledgement of the source

Reproduction subordonnée à l'indication de la source

La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte

*Printed in Luxembourg*

INHALTSVERZEICHNIS

<u>Tabelle</u>	<u>Seite</u>	
1.	Die EG-Stahlmarktlage auf einen Blick	5
2.	Produktionsindex der EGKS- Eisen- und Stahlindustrie	6
3.	Roheisenerzeugung	6
4.	Rohstahlerzeugung	7
5.	Erzeugung von Walzstahlfertigerzeugnissen insgesamt	7
6.	darunter: Erzeugung von schweren Profilen	8
7.	Erzeugung von Walzdraht in Ringen	8
8.	Erzeugung von Betonstahl	9
9.	Erzeugung von sonstigem Stabstahl	9
10.	Erzeugung von Bandstahl und Röhrenstreifen	10
11.	Erzeugung von Warmbreitband (Fertigerzeugnis)	10
12.	Erzeugung von warmgewalzten Blechen von 3 mm oder mehr	11
13.	Erzeugung von kaltgewalzten Blechen unter 3 mm	11
14.	Auftragsbestände für Massenstähle	11
15.	Auftragseingänge für Massenstähle	12
16.	Lieferungen von Massenstählen	12
17.	Erzeugung von Edelstählen	12
18.	Lieferungen von Edelstählen	12
19.	Aussen- und Binnenhandel von EGKS-Stahlerzeugnissen	13-14
20.a+b	Aussenhandel von EGKS-Stahlerzeugnissen, mit einigen Drittländern	15-18
21.	Schrottverbrauch der Eisen- und Stahlindustrie	19
22.	Nettozugänge der Eisen- und Stahlindustrie an Schrott	19
23.	Anzahl der Kurzarbeiter und Beschäftigtenzahl	20

ERLAEUTERUNGEN siehe im Anhang der Nummer 1/1984

CONTENTS

<u>Table</u>	<u>Page</u>	
1.	The ECSC steel situation at a glance	5
2.	Index of production of the ECSC Iron and Steel industry	6
3.	Pig iron production	6
4.	Crude steel production	7
5.	Total production of finished rolled products	7
6.	among which: Production of heavy sections	8
7.	Production of wire rod in coils	8
8.	Production of concrete reinforcing bars	9
9.	Production of other merchant bars	9
10.	Production of hot-rolled strip and tube strip	10
11.	Production of hot-rolled coils (finished products)	10
12.	Production of hot-rolled plates of 3 mm and above	11
13.	Production of cold-rolled sheets of less than 3 mm	11
14.	Order book for ordinary steels	11
15.	New orders for ordinary steels	12
16.	Deliveries of ordinary steels	12
17.	Production of special steels	12
18.	Deliveries of special steels	12
19.	Foreign and internal trade in ECSC steel products	13-14
20.a+b	Foreign trade in ECSC steel products with some third countries	15-18
21.	Consumption of scrap by the iron and steel industry	19
22.	Net receipts of scrap by the iron and steel industry from outside	19
23.	Number of short time workers and total employment at year end	20

See EXPLANATORY NOTES annexed to n° 1/1984

TABLE DES MATIERES

<u>Tableau</u>		<u>Page</u>
1.	Coup d'oeil sur la sidérurgie CECA	5
2.	Indice de production de la sidérurgie CECA	6
3.	Production de fonte brute	6
4.	Production d'acier brut	7
5.	Production totale de produits finis laminés	7
6.	dont: Production de profilés lourds	8
7.	Production de fil machine	8
8.	Production de ronds à béton	9
9.	Production d'autres aciers marchands	9
10.	Production de feuillets et bandes à tubes à chaud	10
11.	Production de coils (produits finis)	10
12.	Production de tôles à chaud fortes et moyennes	11
13.	Production de tôles fines à froid	11
14.	Carnets de commandes d'aciers ordinaires	11
15.	Commandes nouvelles d'aciers ordinaires	12
16.	Livraisons d'aciers ordinaires	12
17.	Production d'aciers spéciaux	12
18.	Livraisons d'aciers spéciaux	12
19.	Commerce extérieur et intracommunautaire de produits CECA	13-14
20.a+b	Commerce extérieur de produits CECA avec certains pays tiers	15-18
21.	Consommation de ferrailles par la sidérurgie	19
22.	Réceptions nettes de ferrailles par la sidérurgie	19
23.	Nombre de chômeurs partiels et personnel total fin d'année	20

Voir NOTES EXPLICATIVES annexées au numéro 1/1984

INDICE

<u>Tabella</u>		<u>Pagina</u>
1.	Colpo d'occhio sulla siderurgia CECA	5
2.	Indice di produzione della siderurgia CECA	6
3.	Produzione di ghisa grezza	6
4.	Produzione di acciaio grezzo	7
5.	Produzione totale di prodotti finiti laminati	7
6.	di cui: Produzione di profilati pesanti	8
7.	Produzione di vergella	8
8.	Produzione di tondi per cemento	9
9.	Produzione di altri laminati mercantili	9
10.	Produzione di nastri e bande per tubi a caldo	10
11.	Produzione di coils (prodotti finiti)	10
12.	Produzione di lamiera a caldo di spessore grosso e medio	11
13.	Produzione di lamiera sottili a freddo	11
14.	Carico di ordinazioni per acciai comuni	11
15.	Nuove ordinazioni di acciai comuni	12
16.	Consegne di acciai comuni	12
17.	Produzione di acciai speciali	12
18.	Consegne di acciai speciali	12
19.	Commercio estero e all'interno della Comunità dei prodotti CECA	13-14
20.a+b	Commercio estero di prodotti CECA con alcuni paesi terzi	15-18
21.	Consumo di rottame da parte della siderurgia	19
22.	Arrivi netti di rottame per la siderurgia	19
23.	Numero di operai in cassa integrazione e totale del personale alla fine dell'anno	20

Vedere le NOTE ESPLICATIVE annesse al numero 1/1984

1. DIE EG-STAHLMARKTLAGE AUF EINEN BLICK  
 THE ECSC STEEL SITUATION AT A GLANCE  
 COUP D'OEIL SUR LA SIDERURGIE CECA  
 COLPO D'OCCHIO SULLA SIDERURGIA CECA

EUR 9

				VERGLEICH	COMPARAISON	JAN....-(1)
				COMPARISON	CONFRONTO	
	EINHEIT	MONAT	MONATSWERT	MIT VORMONAT, SAISONBEREINIGT	MIT ENTSPRECHENDEM VORJAHRESMONAT	MIT VORJAHR
	UNIT	MONTH	MONTH'S VALUE	WITH PREVIOUS MONTH, DESEASONALISED	WITH CORRESPONDING MONTH OF PREVIOUS YEAR	WITH PREVIOUS YEAR
UNITE	MOIS	VALEUR DU MOIS	AVEC LE MOIS PRECEDENT, DESAISONALISEE	AVEC LE MOIS CORRES- PONDANT DE L'ANNEE PRECEDENTE	AVEC L'ANNEE PRECEDENTE	
UNITA	MESE	VALORE DEL MESE	CON MESE PRECEDENTE, DESTAGIONALIZZATO	CON MESE CORRI- SPONDEnte DELL'ANNO PRECEDENTE	CON ANNO PRECEDENTE	
				%	%	%
PRODUKTIONSINDEX INDEX OF PRODUCTION INDICE DE PRODUCTION INDICE DI PRODUZIONE	1975 = 100	MAI 84	109,8	+5,1	+9,7	X
ROHSTAHLERZEUGUNG CRUDE STEEL PRODUCTION PRODUCTION D'ACIER BRUT PRODUZIONE DI ACCIAIO GREZZO	1000T	JUIN 84	10163	+0,2	+7,0	+11,4
ERZ. WALZSTAHLFERTIGERZEUGNISSE PROD. FINISHED ROLLED PRODUCTS PROD. DE PRODUITS FINIS LAMINES PROD. PRODOTTI FINITI LAMINATI	1000T	MAI 84	8256	+7,2	+10,1	+10,3
LIEFERUNGEN (2) DELIVERIES LIVRAISONS CONSEGNE	1000T	AVRIL 84	6699	-5,2	+5,3	+10,6
AUFTRAGSEINGANG (2) NEW ORDERS COMMANDES NOUVELLES NUOVE ORDINAZIONI	1000T	AVRIL 84	6438	-13,8	+1,1	+8,9
AUSFUHR NACH DRITTLAENDERN ** EXPORTS TO THIRD COUNTRIES EXPORTATIONS VERS PAYS TIERS ESPORTAZIONI VERSO PAESI TERZI	1000T	DEC 83	1802	-11,2*	+26,4	+3,1
EINFUHR AUS DRITTLAENDERN ** IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES IMPORTATIONS DES PAYS TIERS IMPORTAZIONI DAI PAESI TERZI	1000T	DEC 83	704	+4,9*	+23,9	-5,1
VIERTELJAHRESANGABEN/QUARTERLY DATA DONNEES TRIMESTRIELLES/DATI TRIMESTRALI						
SICHTBARER STAHLVERBRAUCH (4) APPARENT CONSUMPTION ** CONSUMATION APPARENTE CONSUMO APPARENTE	1000T	IV 83	28206	+11,9*	+14,1	-2,0

(1) LETZTER MONAT: s.3. SPALTE - LAST MONTH: COLUMN 3 - DERNIER MOIS : VOIR 3IEME COLONNE - PER L'ULTIMO MESE V.LA 3a COLONNA

(2) NUR MASSENSTAENLE - ORDINARY STEELS ONLY - ACIERS COURANTS SEULEMENT - SOLO ACCIAI COMUNI

(3) AUFTRAGSBESTAENDE AM ENDE DES BERICHTSMONATS IM VERHAELTNIS ZU DEN DURCHSCHNITTlichen LIEFERUNGEN (SAISONBEREINIGT) DER 3 LETZTEN MONATE.  
 RATIO BETWEEN ORDER BOOK AT THE END OF THE MONTH AND AVERAGE DELIVERIES (DE-SEASONALISED) OF THE THREE FOREGOING MONTHS.  
 RAPPORT ENTRE LES CARNETS DE COMMANDES A LA FIN DU MOIS ET LES LIVRAISONS MOYENNES (DESAISONALISEES) DES 3 MOIS ECOULES.  
 RAPPORTO TRA IL CARICO DI ORDINAZIONI ALLA FINE DEL MESE E LA MEDIA DELLE CONSEGNE (DESTAGIONALIZZATA) DEI 3 MESI PRECEDENTI.

(4) IN ROHBLOCKGEWICHT - IN INGOT EQUIVALENT - EN EQUIVALENT LINGOTS - IN EQUIVALENTE DI LINGOTTI

\* VERGLEICH NICHT SAISONBEREINIGT - COMPARISON NOT DE-SEASONALISED - COMPARAISON NON DESAISONALISEE - CONFRONTO NON DESTAGIONALIZZATO.

\*\* EUR 10















		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII	
<b>15. AUFTRAGSEINGANGEN FÜR MASSENSTÄHLE *</b>							<b>(EUR 9)</b>		<b>COMMANDES NOUVELLES POUR ACIERS COURANTS *)</b>						
<b>NEW ORDERS FOR ORDINARY STEELS *)</b>									<b>NUOVE ORDINAZIONI PER ACCIAI COMUNI*)</b>						
INLANDSMARKT	1982	4230	4172	4885	4048	3871	3848	3563	2374	3451	3507	3673	3719	45270	
HOME MARKET	1983	3720	3882	4600	3746	3836	3929	3912	2698	4141	4182	4375	3738	46732	
MARCHE INT.	1984	4087	4311	4390	3785										
UEBRIGE EGKS	1982	1695	1483	1491	1348	1091	1262	1207	883	1146	1274	1279	1177	15417	
OTHER ECSC **)	1983	1307	1382	1773	1484	1408	1637	1370	1004	1436	1641	1539	1615	17599	
AUTRES CECA	1984	1580	1660	2000	1432										
DRITTLÄNDER	1982	1407	1348	1686	1337	1092	1402	1436	1173	1593	1478	1090	1291	16366	
3RD COUNTRIES	1983	1283	1297	1846	1137	1403	1710	1569	1471	1680	1632	1479	1605	18109	
PAYS TIERS	1984	1860	1832	1745	1221										
INSGESAMT	1982	7332	7003	8062	6733	6054	6512	6206	4430	6190	6259	6042	6187	77053	
TOTAL	1983	6310	6561	8219	6367	6647	7276	6851	5173	7257	7455	7393	6958	82440	
TOTALE	1984	7527	7803	8135	6438										
<b>16. LIEFERUNGEN VON MASSENSTÄHLEN</b>							<b>(EUR 9)</b>		<b>LIVRAISONS D'ACIERS COURANTS</b>						
<b>DELIVERIES OF ORDINARY STEELS</b>									<b>CONSEGNE DI ACCIAI COMUNI</b>						
INLANDSMARKT	1982	4338	4433	4891	4409	4264	4541	3349	2469	4220	3417	3536	3489	47362	
HOME MARKET	1983	3349	3631	4255	3851	3958	3882	3483	2759	4419	4035	4223	3533	45345	
MARCHE INT.	1984	3828	4117	4080	3768										
UEBRIGE EGKS	1982	1632	1683	1572	1619	1403	1648	1020	988	1497	1243	1209	1338	16717	
OTHER ECSC **)	1983	1165	1217	1517	1330	1452	1576	1262	1104	1591	1441	1608	1504	16797	
AUTRES CECA	1984	1459	1544	1689	1506										
DRITTLÄNDER	1982	928	1109	1652	1386	1491	1541	1244	1198	1678	1322	1214	1549	16279	
3RD COUNTRIES	1983	992	1127	1506	1183	1434	1548	1227	1468	1562	1674	1632	1834	17170	
PAYS TIERS	1984	1059	1572	1730	1425										
INSGESAMT	1982	6898	7225	8115	7414	7158	7730	5614	4655	7395	5982	5959	6376	80358	
TOTAL	1983	5506	5975	7278	6364	6844	7006	5972	5331	7572	7150	7463	6871	79312	
TOTALE	1984	6346	7233	7499	6699										
<b>17. ERZEUGUNG VON EDELSTÄHLEN</b>									<b>PRODUCTION D'ACIERS FINS ET SPECIAUX</b>						
<b>PRODUCTION OF SPECIAL STEELS</b>									<b>PRODUZIONE DI ACCIAI FINI E SPECIALI</b>						
EUR 10	1982														
	1983														
	1984														
EUR 9	1982	1872	1799	1997	1743	1704	1621	1391	1067	1451	1433	1329	1062	18470	
	1983	1417	1473	1699	1355	1511	1493	1224	1085	1492	1575	1561	1332	17308	
	1984	1594	1766												
BR	1982	788	737	797	664	717	642	564	451	560	488	509	377	7294	
DEUTSCHLAND	1983	516	626	726	598	632	595	534	481	656	693	694	509	7260	
	1984	606	719	805	730										
FRANCE	1982	352	298	374	359	310	330	270	98	284	323	229	193	3420	
	1983	269	223	291	244	243	262	200	84	253	259	249	251	2827	
	1984	275	264	296											
ITALIA	1982	465	491	524	484	438	402	401	326	366	404	390	317	5007	
	1983	405	362	383	312	394	378	319	291	334	351	350	380	4351	
	1984	486	460	559	482										
BENELUX	1982	79	60	59	66	71	80	43	55	79	84	74	71	822	
	1983	84	85	88	90	84	88	61	73	73	94	77	58	955	
	1984	68	91												
UNITED KINGDOM	1982	186	213	244	171	168	167	113	138	161	134	128	104	1927	
	1983	143	177	211	112	157	170	110	157	176	178	192	134	1915	
	1984	159	232	178	188										
IRELAND	1982														
	1983														
	1984														
DANMARK	1982														
	1983														
	1984														
HELLAS	1982														
	1983														
	1984														
<b>18. LIEFERUNGEN VON EDELSTÄHLEN</b>							<b>(EUR 9)</b>		<b>LIVRAISONS D'ACIERS FINS ET SPECIAUX</b>						
<b>DELIVERIES OF SPECIAL STEELS</b>									<b>CONSEGNE DI ACCIAI FINI E SPECIALI</b>						
INLANDSMARKT	1982	1037	1031	1211	1032	937	952	787	612	931	834	762	722	10976	
HOME MARKET	1983	837	876	986	792	847	870	681	607	1009	987	951	818	10272	
MARCHE INT.	1984	914	1023												
UEBRIGE EGKS	1982	146	130	153	141	126	167	102	72	136	108	96	104	1530	
OTHER ECSC **)	1983	113	121	135	106	111	125	96	75	124	129	118	106		
AUTRES CECA	1984	126	152												
DRITTLÄNDER	1982	141	137	182	139	142	136	121	116	151	142	129	137	1715	
3RD COUNTRIES	1983	105	118	155	109	124	182	130	113	158	151	187	201	1733	
PAYS TIERS	1984	180	183												
INSGESAMT	1982	1324	1298	1547	1312	1205	1254	1010	799	1218	1085	988	963	14179	
TOTAL	1983	1055	1114	1276	1008	1082	1176	907	795	1291	1268	1255	1126	13365	
TOTALE	1984	1221	1358												

\*)FEV-AVR :

\*\*) EUR 10

19. EIN - UMD AUSFUHR AN EGKS-STAHL  
 IMPORTS AND EXPORTS OF ECSC STEEL

 IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS D'ACIER CECA  
 IMPORTAZIONI E ESPORTAZIONI D'ACCIAIO CECA

1000 T

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII (A)	
		EINFUHR AUS DRITTLAENDERN IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES					IMPORTATIONS EN PROVENANCE DES PAYS TIERS IMPORTAZIONI PROVENIENTI DAI PAESI TERZI								
		A													
EUR 10	1983 1984	624 630	630 773	773 755	755 744	744 788	788 668	668 591	591 694	694 695	695 671	671 704	704 8491	8491	
BR DEUTSCHLAND	1983 1984	251 263	256 271	313 329	279 267	314 341	341 313	313 311	311 284	284 305	305 273	273 271	271 3644	3644	
FRANCE	1983 1984	62 63	65 64	103 60	79 72	83 76	75 60	60 40	40 72	72 72	72 69	69 56	56 817	817	
ITALIA	1983 1984	104 115	133 85	99 118	173	108	102	100	50	134	82	97	141	1281	
NEDERLAND	1983 1984	34 42	31 32	38 30	44 31	60	43	32	24	20	28	30	30	406	
BELGIQUE LUXEMBOURG	1983 1984	37	30	42	49	53	41	27	59	24	46	50	45	595	
UNITED KINGDOM	1983 1984	65 60	59 69	82 62	49 46	57	76	76	63	66	89	92	61	835	
IRELAND	1983 1984	1 3	2 4	4 7	1 4	1	3	1	3	1	5	4	2	27	
DANMARK	1983 1984	31 50	37 49	62 60	45 48	52 55	67	39	31	51	52	41	55	560	
HELLAS	1983 1984	39 31	17 38	30 32	36 11	16	40	20	10	42	16	15	43	325	
		AUSFUHR NACH DRITTLAENDERN EXPORTS TO THIRD COUNTRIES					EXPORTATIONS VERS LES PAYS TIERS ESPORTAZIONI VERSO I PAESI TERZI								
		B													
EUR 10	1983 1984	1395 1278	1278 1477	1477 1439	1439 1449	1449 1542	1542 1478	1478 1521	1521 1572	1572 1848	1848 2029	2029 1802	1802 18833	18833	
BR DEUTSCHLAND	1983 1984	454 504	426 583	512 629	451 499	405	453	444	466	580	601	672	537	5999	
FRANCE	1983 1984	241 336	241 328	256 384	331 382	304 377	341	319	317	275	379	336	460	3790	
ITALIA	1983 1984	263 176	164 233	125 186	163	182	161	162	178	209	136	276	155	2171	
NEDERLAND	1983 1984	57 101	77 159	94 112	83 128	148	114	112	148	89	187	173	142	1421	
BELGIQUE LUXEMBOURG	1983 1984	214	191	235	239	213	255	227	225	240	322	314	297	2983	
UNITED KINGDOM	1983 1984	144 126	130 171	219 189	149 256	172	192	193	168	134	173	213	173	2068	
IRELAND	1983 1984	- 1	0 0	1 1	1 0	0	0	1	1	0	1	0	0	6	
DANMARK	1983 1984	10 15	9 18	14 18	10 15	14	14	4	12	16	16	14	13	145	
HELLAS	1983 1984	12 53	40 50	21 21	12 19	11	12	16	6	29	33	31	25	251	

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII (A)	
		BEZUGE AUS DER EG RECEIPTS FROM THE EC					RECEPTIONS DE LE CE ARRIVI DELLA CE								
		C													
EUR 10	1983 1984	1611 1646	1646 1646	2054 2054	2005 2005	2028 2028	2087 2087	2077 2077	1344 1344	2034 2034	2134 2134	2155 2155	2098 2098	23084	
BR DEUTSCHLAND	1983 1984	403 550	439 499	572 569	531 454	552 552	580 580	568 568	416 416	553 553	621 621	606 606	512 512	6222	
FRANCE	1983 1984	439 487	531 493	595 576	531 523	522 594	532 532	469 469	177 177	459 459	492 492	467 467	415 415	5632	
ITALIA	1983 1984	257 330	168 287	222 367	269 269	250 250	247 247	312 312	195 195	347 347	264 264	269 269	369 369	3098	
NEDERLAND	1983 1984	146 189	125 202	163 184	168 163	156 156	171 171	170 170	137 137	174 174	185 185	179 179	206 206	1978	
BELGIQUE LUXEMBOURG	1983 1984	119 119	136 136	194 194	177 177	204 204	207 207	126 126	138 138	168 168	223 223	215 215	220 220	2169	
UNITED KINGDOM	1983 1984	137 179	132 170	153 182	136 148	173 173	198 198	166 166	166 166	203 203	209 209	229 229	184 184	2061	
IRELAND	1983 1984	18 17	20 16	18 18	18 13	19 19	14 14	17 17	14 14	22 22	15 15	25 25	15 15	215	
DANMARK	1983 1984	25 54	36 59	63 59	45 55	45 71	43 43	38 38	47 47	49 49	59 59	52 52	56 56	553	
HELLAS	1983 1984	67 84	59 41	74 85	130 184	107 107	95 95	211 211	54 54	59 59	66 66	113 113	121 121	1156	
		LIEFERUNGEN NACH DER EG DELIVERIES TO THE EC					LIVRAISONS VERS LA CE CONSEGNE ALLA CE								
		D													
EUR 10	1983 1984	1777 1777	1680 1680	1977 1977	1919 1919	1962 1962	2108 2108	1809 1809	1433 1433	1965 1965	2150 2150	2139 2139	2063 2063	22726	
BR DEUTSCHLAND	1983 1984	321 364	356 509	469 465	403 437	406 406	422 422	422 422	315 315	473 473	455 455	474 474	465 465	4906	
FRANCE	1983 1984	228 447	293 418	263 438	325 393	326 380	380 380	328 328	253 253	346 346	416 416	387 387	468 468	4011	
ITALIA	1983 1984	224 188	203 210	200 246	259 259	227 227	251 251	227 227	168 168	237 237	239 239	238 238	181 181	2656	
NEDERLAND	1983 1984	335 205	162 239	190 227	147 214	226 226	275 275	179 179	185 185	213 213	220 220	219 219	153 153	2302	
BELGIQUE LUXEMBOURG	1983 1984	567 567	561 561	686 686	623 623	591 591	613 613	495 495	413 413	575 575	670 670	678 678	637 637	7193	
UNITED KINGDOM	1983 1984	87 99	84 116	128 123	125 96	147 147	122 122	127 127	66 66	84 84	106 106	98 98	107 107	1219	
IRELAND	1983 1984	6 8	3 15	8 13	9 5	11 11	13 13	5 5	7 7	8 8	11 11	12 12	8 8	100	
DANMARK	1983 1984	8 20	14 17	22 15	18 21	17 21	22 22	19 19	17 17	18 18	21 21	21 21	21 21	218	
HELLAS	1983 1984	1 -	4 9	11 2	10 6	11 11	10 10	7 7	9 9	11 11	12 12	12 12	23 23	122	

(A) MONATZAHLEN PROVISORISCH DAHER ABWEICHUNGEN GEGENUEBER KUMULIERTEN ERGEBNISSEN  
PROVISIONAL, MONTHLY FIGURES, DIFFERING FROM CUMULATIVE DATA.  
CHIFFRES MENSUELS PROVISOIRES DIFFERENCES AVEC LES DONNEES CUMULATIVES.  
DATI MENSILI PROVVISORI, DIFFERENZE CON I DATI CUMULATIVI













23. ANZAHL DER KURZARBEITER (A) UND BESCHAFTIGTENZAHL (B)  
 NUMBER OF SHORT TIME WORKERS (A) AND TOTAL EMPLOYMENT (B)  
 NOMBRE DE CHOMEURS PARTIELS (A) ET PERSONNEL TOTAL (B)  
 NUMERO DI OPERAI IN CASSA INTEGRAZIONE (A) E TOTALE DEL PERSONALE (B)

x 1

		BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA	NEDER- LAND	BELGIQUE BELGIÉ	LUXEM- BOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	EUR 9	ELLAS	EUR 10	
A	1980	6 271	2 824	2 374	2 415	6 274	-	:	0	165	:			
	1981	14 906	8 297	8 142	4 224	8 591	1 590	:	0	88	:			
	1982	38 044	8 014	9 333	5 745	9 270	3 092	7 841	0	405	81 741			
	1983	47 073	13 362	18 971	3 496	10 658	2 408	3 102	0	0	99 070			
	1983	I	86 362	30 974	22 884	10 896	14 277	3 471	11 823	0	0	180 687		
		II	63 149	37 015	23 901	6 837	15 249	3 104	6 438	0	0	155 693		
		III	60 275	22 468	26 279	5 824	13 384	2 838	5 695	0	0	136 763		
		IV	45 875	21 844	23 453	5 531	12 962	2 555	2 319	0	0	114 539		
		V	39 558	16 597	16 111	2 504	11 905	2 436	1 186	0	0	90 297		
		VI	41 261	9 599	18 597	1 900	10 266	2 739	1 119	0	0	85 481		
		VII	40 266	8 009	14 067	2 400	6 672	2 176	884	0	0	73 791		
		VIII	42 246	3 897	11 670	118	7 958	2 087	388	0	0	58 364		
		IX	44 511	1 641	15 827	1 500	9 724	2 002	361	0	0	75 566		
		X	37 680	2 109	18 052	2 724	9 171	1 987	797	0	0	72 520		
XI		32 514	3 479	17 191	655	7 991	1 856	4 640	0	0	68 326			
XII		31 176	3 405	19 614	1 065	8 336	1 613	1 575	0	0	66 784			
1984	I	24 624	1 196	18 714	400	7 094	1 396	2 132	0	0	55 556			
	II	15 171	4 832	17 164	270	6 556	1 332	415	0	0	45 740			
	III	20 067	3 710	16 427	320	6 880	1 225	751	0	345	49 725			
	IV	9 153	859	17 361	0	6 993	1 172	310	0	0	35 848			
	Vp	6 630	122	16 843	0	6 541	1 094	692	0	0	31 922			
	VIp	6 034	427	14 933	0	5 295	1 101	946	0	0	0			
	VIIp	1 867	463		0	4 376			0	0	0			
B	1980	201	114	101	21	47	16	134	(0,7)	2,5	636		x 1000	
	1981	192	100	98	21	45	14	96	(0,6)	1,9	569			
	1982	181	97	94	21	43	13	82	0,6	1,7	533			
	1983	169	93	90	20	40	12	67	0,6	1,5	494			
31	I 83	174,2	94,7	91,9	20,2	41,0	12,0	72,1	0,6	1,4	508,1			
28	II 83	173,6	94,5	91,7	20,1	40,9	12,3	71,3	0,6	1,4	506,4			
31	III 83	173,1	92,8	92,3	20,1	40,6	12,5	69,5	0,6	1,4	502,9			
30	IV 83	170,9	92,5	92,0	20,0	40,5	12,3	68,6	0,6	1,4	498,8			
31	V 83	169,8	92,5	91,8	19,7	40,5	12,4	68,1	0,6	1,5	496,9			
30	VI 83	167,8	92,9	91,3	19,9	40,5	12,0	67,0	0,6	1,5	493,5			
31	VII 83	166,6	93,2	90,7	19,5	40,4	12,5	66,5	0,6	1,5	491,5			
31	VIII 83	167,0	92,8	90,3	19,4	40,3	12,6	66,2	0,6	1,6	490,8			
30	IX 83	167,8	92,3	88,9	19,3	40,3	12,7	65,4	0,6	1,6	488,9			
31	X 83	166,2	91,4	88,4	19,3	40,2	12,7	64,8	0,6	1,6	485,2			
30	XI 83	165,5	91,2	87,4	19,3	40,1	12,8	64,2	0,6	1,6	482,8			
31	XII 83	163,7	90,7	87,1	19,2	39,6	12,9	63,7	0,7	1,6	479,2			
31	I 84	161,7	90,1	87,2	19,1	39,4	12,6	63,6	0,7	1,6	476,0			
29	II 84	161,3	89,5	86,8	18,9	39,4	12,6	63,2	0,7	1,6	473,9			
31	III 84	160,4	88,0	86,5	18,8	39,4	12,6	62,6	0,7	1,6	470,6			
30	IV 84	158,4	85,2	85,6	18,7	39,3	12,7	62,3	0,7	1,6	464,4			
31	V 84p	157,3	85,1	85,7	18,7	39,3	12,6	62,1	0,7	1,6	463,0			
30	VI 84p	156,1	85,7	85,4	18,6	39,4	12,6	62,0	0,7	1,6	462,1			
31	VII 84p	154,3	86,3	(85,4)	18,6	39,0	12,7	61,6	(0,7)	1,6	(460,2)			

INHOUDSFORTEGNELSE

<u>Tabel</u>	<u>Side</u>
1.      Situationen på EF's stålmarked	5
2.      Produktionsindeks for EKSF's jern- og stålindustri	6
3.      Produktion af råjern	6
4.      Produktion af råstål	7
5.      Samlet produktion af færdige valseværksprodukter	7
6.      herunder: Produktion af tunge profiljern	8
7.             Produktion af valsestråd i coils	8
8.             Produktion af betonarmeringsjern	9
9.             Produktion af andet stangjern	9
10.          Produktion af varmtvalsede bånd og rørbånd	10
11.          Produktion af varmtvalsede coils (færdigprodukter)	10
12.          Produktion af varmtvalsede plader på 3 mm og derover	11
13.          Produktion af koldtvalsede plader på under 3 mm	11
14.      Ordrebeholdning - almindeligt stål	11
15.      Nye ordrer - almindeligt stål	12
16.      Leverancer af almindeligt stål	12
17.      Produktion af specialstål	12
18.      Leverancer af specialstål	12
19.      Udenrigs- og indenrigshandel med EKSF-stålprodukter	13-14
20.a+b    Udenrigshandel med EKSF-stålprodukter med tredjelande	15-18
21.      Jern- og stålindustriens skrotforbrug	19
22.      Jern- og stålindustriens nettotilgang af skrot	19
23.      Antal arbejdere på arbejdsforderling og antal beskæftigede i alt ved årets udgang	20

Se FORKLARENDE BEMAERNINGER i nr 1/1984, bilag

INHOUDSOPGAVE

<u>Tabel</u>	<u>Bladzijde</u>
1.      Een blik op de ijzer- en staalindustrie EGKS	5
2.      Produktie-index ijzer- en staalindustrie EGKS	6
3.      Ruwijzerproduktie	6
4.      Ruwstaalproduktie	7
5.      Totale produktie walserijprodukten	7
6.      waarvan: Zware profielen	8
7.             Walsdraad	8
8.             Betonstaal	9
9.             Overig gewoon staal	9
10.          Warmgewalst bandstaal en stripfen voor buizen	10
11.          Rollen (afgewerkte produkten)	10
12.          Warmgewalste dikke en middeldikke plaat	11
13.          Koudgewalste dunne plaat	11
14.      Orderportefeuille gewoon staal	11
15.      Nieuwe orders gewoon staal	12
16.      Leveringen gewoon staal	12
17.      Produktie speciaalstaal	12
18.      Leveringen speciaalstaal	12
19.      Buitenlandse en interne handel in EGKS-produkten	13-14
20.a+b    Buitenlandse handel in EGKS-produkten met enkele derde landen	15-18
21.      Schrootverbruik van de ijzer- en staalindustrie	19
22.      Netto-aanvoer schroot bij de ijzer- en staalindustrie	19
23.      Aantal werknemers die tijdelijk korter werken en personeelssterkte aan het einde van het jaar	20

Zie TOELICHTING in de bijlage van de nr 1/1984



Salg og abonnement · Verkauf und Abonnement · Πωλήσεις και συνδρομές · Sales and subscriptions  
Vente et abonnements · Vendita e abbonamenti · Verkoop en abonnementen

---

BELGIQUE / BELGIË

---

**Moniteur belge / Belgisch Staatsblad**

Rue de Louvain 40-42 / Leuvensestraat 40-42  
1000 Bruxelles / 1000 Brussel  
Tél. 512 00 26  
CCP/Postrekening 000-2005502-27

Sous-dépôts / Agentschappen:

**Librairie européenne /  
Europese Boekhandel**

Rue de la Loi 244 / Wetstraat 244  
1040 Bruxelles / 1040 Brussel

**CREDOC**

Rue de la Montagne 34 / Bergstraat 34  
Bte 11 / Bus 11  
1000 Bruxelles / 1000 Brussel

---

DANMARK

---

**Schultz Forlag**

Møntergade 21  
1116 København K  
Tlf: (01) 12 11 95  
Girokonto 200 11 95

---

BR DEUTSCHLAND

---

**Verlag Bundesanzeiger**

Breite Straße  
Postfach 10 80 06  
5000 Köln 1  
Tel. (02 21) 20 29-0  
Fernschreiber:  
ANZEIGER BONN 8 882 595

---

GREECE

---

**G.C. Eleftheroudakis SA**

International Bookstore  
4 Nikis Street  
Athens (126)  
Tel. 322 63 23  
Telex 219410 ELEF

Sub-agent for Northern Greece:

**Molho's Bookstore**

The Business Bookshop  
10 Tsimiski Street  
Thessaloniki  
Tel. 275 271  
Telex 412885 LIMO

---

FRANCE

---

**Service de vente en France des publications  
des Communautés européennes**

**Journal officiel**

26, rue Desaix  
75732 Paris Cedex 15  
Tél. (1) 578 61 39

---

IRELAND

---

**Government Publications Sales Office**

Sun Alliance House  
Molesworth Street  
Dublin 2  
Tel. 71 03 09

or by post

**Stationery Office**

St Martin's House  
Waterloo Road  
Dublin 4  
Tel. 78 96 44

---

ITALIA

---

**Licosa Spa**

Via Lamarmora, 45  
Casella postale 552  
50 121 Firenze  
Tel. 57 97 51  
Telex 570466 LICOSA I  
CCP 343 509

Subagente:

**Libreria scientifica Lucio de Biasio - AEIOU**

Via Meravigli, 16  
20 123 Milano  
Tel. 80 76 79

---

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

---

**Office des publications officielles  
des Communautés européennes**

5, rue du Commerce  
L-2985 Luxembourg  
Tél. 49 00 81 - 49 01 91  
Télex PUBLOF - Lu 1322  
CCP 19190-81  
CC bancaire BIL 8-109/6003/300

---

NEDERLAND

---

**Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf**

Christoffel Plantijnstraat  
Postbus 20014  
2500 EA 's-Gravenhage  
Tel. (070) 78 99 11

---

UNITED KINGDOM

---

**HM Stationery Office**

HMSO Publications Centre  
51 Nine Elms Lane  
London SW8 5DR  
Tel. 01-211 8595

Sub-agent:

**Alan Armstrong & Associates**

European Bookshop  
London Business School  
Sussex Place  
London NW1 4SA  
Tel. 01-723 3902

---

ESPAÑA

---

**Mundi-Prensa Libros, S.A.**

Castelló 37  
Madrid 1  
Tel. (91) 275 46 55  
Telex 49370-MPLI-E

---

PORTUGAL

---

**Livraria Bertrand, s.a.r.l.**

Rua João de Deus  
Venda Nova  
Amadora  
Tél. 97 45 71  
Telex 12709-LITRAN-P

---

SCHWEIZ / SUISSE / SVIZZERA

---

**FOMA**

5, avenue de Longemalle  
Case postale 367  
CH 1020 Renens - Lausanne  
Tél. (021) 35 13 61  
Télex 25416

Sous-dépôt:

**Librairie Payot**

6, rue Grenus  
1211 Genève  
Tél. 31 89 50  
CCP 12-236

---

UNITED STATES OF AMERICA

---

**European Community Information  
Service**

2100 M Street, NW  
Suite 707  
Washington, DC 20037  
Tel. (202) 862 9500

---

CANADA

---

**Renouf Publishing Co., Ltd**

2182 St Catherine Street West  
Montreal  
Quebec H3H 1M7  
Tel. (514) 937 3519

---

JAPAN

---

**Kinokuniya Company Ltd**

17-7 Shinjuku 3-Chome  
Shinjuku-ku  
Tokyo 160-91  
Tel. (03) 354 0131

**Öffentliche Preise in Luxemburg (ohne MwSt.) • Price (excluding VAT) in Luxembourg**  
**Prix publics au Luxembourg, TVA exclue • Prezzi pubblici nel Lussemburgo, IVA esclusa**

	ECU	BFR	DM	FF	IRL	LIT	UKL	USD
Einzelpreis Single copy Prix par numéro Prezzo unitario	2,19	100	5	15	1.60	3 000	1.30	2
Abonnement 1984 Subscription 1984 Abbonamento 1984	15,70	720	36	110	11.50	21 500	9	14
Monatsbericht + Vierteljahresheft 1984 Monthly + Quarterly Bulletin 1984	51,95	2 380	118	360	37.75	71 000	30	45
Mensuel + Trimestriel 1984 Mensile + Trimestrale 1984								



AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
 OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
 OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
 UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE

ISSN 0378-7559